



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Fax 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

MØTEINNKALLING

Utvalg: Utvalg for levekår
Møtedato: 14.06.2013
Møtested: Møterom Viksjøen, Rådhuset
Møtetid: Kl. 11:00

Ved eventuelt forfall, er representantene selv ansvarlig for å innkalle vara.

Varamedlemmer møter etter nærmere innkalling.

Tema for møtet er barnevernstjenesten.

Kirkenes, 07.06.2013

Stine Ihler
Utvalgsleder

SMW

SAKSLISTE:

Saksnr.:	Sakstittel:	ArkivsakID:	
027/13	BYGGING AV BOLIGER TIL FLYKTNINGER Saksordfører: Stine Ihler (stithar@live.no)	12/1654	
028/13	AVTALE MELLOM VARANGER MUSEUM OG SØR-VARANGER KOMMUNE ANG LASSIGÅRDEN PÅ BUGØYNES Saksordfører: Monica Hauge Stiansen (mstiansen@hotmail.com)	13/1518	
029/13	NYE BRUKERE I TJENESTEN FOR FUNKSJONSHEMMEDE Saksordfører: Helene Erlandsen (helene.erlandsen@live.no)	13/968	Unntatt fra offentlighet §13.



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Solbjørg Mikkola Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 08.01.2013
Arkivkode: K2-F30, K1-613	Arkivsaksnr.: 12/1654
Saksordfører: Utvalg for levekår: Stine Ihler Formannskap og kommunestyre: Stian Celius	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Formannskapet	05.06.2013	035/13
Utvalg for levekår	14.06.2013	027/13
Kommunestyret	19.06.2013	041/13

BYGGING AV BOLIGER TIL FLYKTNINGER

Vedlagte dokumenter:

Dokumenter i saken:

Kort sammendrag:

Boligsituasjon:

Sør Varanger kommune har bosatt flyktninger siden 1989 og det største bosettingsløftet var på 90-tallet, da det i løpet av en kort periode ble bosatt et stort antall bosniske flyktninger i kommunen. Det ble bygd boliger på Hesseng i regi av Stiftelsen bolig bygg (SBB) som leier ut boliger til flyktninger.

Boliger til flyktninger ivaretas i dag gjennom:

- SBB
- privat leiemarked
- kommunal bolig
- flyktninger som har kjøpt egen bolig

I 2013 har kommunestyret vedtatt å bosette 35 personer, som vil være familier og enslige. Det er et stort behov for boliger i det videre bosettingsarbeidet. Ved å etablere boligordninger der nyankomne bor de i tildelt bolig de første årene, og senere får mulighet til

å kjøpe egen bolig vil utleieboligene frigis til nybosetting. Et slikt boligprogram kan også være med å gi økt bolyst blant flyktninger i Sør-Varanger, slik at de blir boende i kommunen.

Faktiske opplysninger:

Flyktningers boligbehov:

Det er et mål at flyktninger har botrygghet og at de ikke utstøtes fra boligmarkedet. Dette er viktig både for inkludering og deltagelse i samfunnet.

Et differensiert boligtilbud vil gi mulighet for å møte de ulike boligbehov for å tildele forskjellige boliger etter flyktningers behov.

Boliger med 3-4 års botid for leietakerne, med hyppige inn/utflyttinger, krever mer robuste løsninger i boligen.

Erfaringer:

Visjonen for boligpolitikken er at "alle skal kunne bo godt og trygt". Boligens betydning for generell velferd og samfunnsdeltakelse har de senere årene fått økt fokus. Uten bolig er det vanskelig å delta i samfunnet, i arbeidslivet og i sosiale relasjoner. Bolig er et viktig fundament i den norske velferdspolitikken. Boligsosialt arbeid har også stått sentralt i flere statlige og kommunale satsinger de siste årene f.eks. Prosjekt bostedløse, Opptrappingsplanen i psykiatri, Handlingsplan for inkludering av flyktninger med flere. Felles for disse satsingene er målet om at flere skal bli mest mulig selvhjulpne i egen bolig og at bolig er med som en del av planleggingen av ulike velferdstjenester.

Samhandling:

Et formalisert samarbeid med SBB er med på å dekke deler av boligbehovet ved bosetting av flyktninger.

Beliggenhet/Tomter:

Leilighetene i Nisseveien 4, Bjørnevatn har vært brukt til flyktningformål i mange år. Det er et hus som er nedslitt, og som det ikke er egnet som oppussingsobjekt.

Her er det mulig i forhold til tomtas størrelse 1211 m² og kravene mht bebygd areal på 30 % å bygge et bygg på BTA på 363 m² i hver etasje totalt 726 BTA. Et bygg i to etasjer med 2 innganger som inneholder totalt 8 leiligheter fordelt på 4 stk 3 roms og 4 stk 4 roms leiligheter på henholdsvis 75 m² og 90 m², gir totalt BTA på 660 m². Arealbehovet må videreføres i programmeringsfase hvor man går gjennom alle behov mht en slik utbygging.

Hvis vi ser på et bygg på 726 m² vil rammekostnadene beløpe seg til kr 24.000.000,-, dette gir en kvadratmeterpris på 33.000,-. I tillegg kommer riving av eksisterende 4 mannsbolig, anslått til 1 mill kr.

Foreslår at Sør-Varanger kommune som byggherre selv står for gjennomføringa av prosjektet.

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere

ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Omsorg for barn/unge/eldre:

Å bo godt og trygt er en forutsetning for et godt og verdig liv, og utgjør grunnlaget for integrering og deltakelse i samfunnslivet. Gode bo forhold gir grunnlag for gode oppvektvilkår for barn/unge og det er viktig for de voksnes samfunnsliv, at de bor godt.

Tomta i Nisseveien 4 i Bjørnevattn er sentralt beliggende med nærhet til både barnehage/skole/butikk/buss.

Miljø:

Ved bygging skal en bidra til å fremme redusert energibruk og sikre miljøkvaliteter i boliger, god byggeskikk og god kvalitet.

Erfaring viser at viktige premisser for boligens utforming blir lagt tidlig i planleggingsfasen. Husbanken ønsker derfor å komme i tidlig og kontinuerlig dialog med utbyggere vedrørende planlegging av nye prosjekt/konsept.

Næringsutvikling:

Boligbyggingen vurderes og ikke påvirke dette punkt, da tomta er regulert til boligformål.

Likestilling:

Det er et mål i distrikts- og regionalpolitikken at alle i Norge skal ha reell frihet til å bosette seg der de vil.

Økonomi:

En av Husbankens sentrale oppgaver er å bidra i arbeidet med å bosette flyktninger og innvandrere. Som en del av dette arbeidet benyttes ulike økonomiske virkemidler som start lån, boligtilskudd, bostøtte, kompetansetilskudd og tilskudd til bolig- by - og stedsutvikling, men også informasjon, veiledning, ulike kompetansetiltak og kunnskapsutvikling er viktige virkemidler.

For å lykkes med den boligpolitiske måloppnåelsen har Husbanken lagt vekt på å inngå samarbeidsavtaler og intensjonsavtaler for å formalisere og forbedre samarbeidet. Sør-Varanger kommune og Husbanken har formalisert samarbeidet med avtaler.

Tomte, bygge og driftskostnader er vurdert under saksutredning.

Rammekostnader	25 000 000,-
Finansiering	
Beregnet tilskudd	5 000 000,-
Momsrefusjon	5 000 000,-
Lånebehov	15 000 000,-

Her forutsettes det et kommunen oppnår 20 % tilskudd slik det er åpnet for i Husbankens retningslinjer for tilskudd til utleieboliger.

Utdrag fra Husbankens veileder for tilskudd til utleieboliger

Utmåling av tilskuddet

Prosjekter med utleieboliger for prioriterte grupper kan fullfinansieres med lån og tilskudd. Ved vurdering av tilskuddsutmåling ses andelen boligtilskudd i sammenheng med andre boligøkonomiske virkemidler.

Maksimalt tilskudd skal normalt ikke overstige 20 % av godkjente prosjektkostnader.

Universell utforming:

Boliger som bygges skal ha en utforming og beliggenhet som er tilrettelagt for personer med fysiske funksjonshemminger.

Alternative løsninger:

Kommunestyret vedtar å ikke bygge flyktningboliger på den angitte tomt i Bjørnevatn. Tomten og bygget avhendes på det åpne markedet.

Forslag til innstilling:

Sør-Varanger kommunestyre vedtar å bygge bolig til flyktningsformål med 8 boenheter i Nisseveien i Bjørnevatn. Prosjektet skal ha en totalramme på kr. 25 000 000,- inkl. mva. Momsrefusjon og tilskudd til benyttes som finansiering av prosjektet og resterende skal lånefinansieres, beregnet til kr. 15 000 000,-.

Behandling 05.06.2013 Formannskapet

Saksordfører: Stian Celius

Innstillingen vedtatt med 8 mot 1 stemme (uavhengig representant Agnar Jensen).

Formannskapets vedtak i sak 035/13:

Formannskapet avgir følgende innstilling til kommunestyret:

Sør-Varanger kommunestyre vedtar å bygge bolig til flyktningsformål med 8 boenheter i Nisseveien i Bjørnevatn. Prosjektet skal ha en totalramme på kr. 25 000 000,- inkl. mva. Momsrefusjon og tilskudd til benyttes som finansiering av prosjektet og resterende skal lånefinansieres, beregnet til kr. 15 000 000,-.

Bente Larssen
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Marit Haugseth Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 07.06.2013
Arkivkode: K1-	Arkivsaksnr.: 13/1518
Saksordfører: Monica Hauge Stiansen	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Utvalg for levekår	14.06.2013	028/13

AVTALE MELLOM VARANGER MUSEUM OG SØR-VARANGER KOMMUNE ANG LASSIGÅRDEN PÅ BUGØYNES

Vedlagte dokumenter:

Dokumenter i saken:

Kort sammendrag:

Lassigården på Bugøynes er en gammel kjøpmannsgård. Sør-Varanger kommune eier gården, men Varanger museum (tidligere Sør-Varanger museum) har siden 90-tallet hatt disposisjonsrett og formidlingsansvar for gården så nær som tilbygget da dette har vært brukt til biblioteksdrift.

I forbindelse med budsjettebehandlingen for 2013 ble filialen på Bugøynes vedtatt lagt ned og Sør-Varanger kommune har ikke lenger behov for å disponere tilbygget.

På bakgrunn av dette foreslår rådmannen at Varanger museum for disposisjonsrett og formidlingsansvar for hele Lassigården på Bugøynes i henhold til vedlagte forslag til avtale.

Faktiske opplysninger:

Lassigården på Bugøynes ble oppført rundt 1850 som handelshus for kjøpmannsfamilien Esbensen i Vadsø. Den eldste delen av gården ble flyttet over fjorden fra Vadsø og ble handelsmannens bolig. Tilbygget ble oppført rett etter gjenoppbyggingen på Bugøynes. Her har det vært både butikk og bakeri.

Sør-Varanger kommune eier Lassigården, men på 1990- tallet overtok Sør-Varanger museum vedlikeholdsansvaret for Lassigården og siden den gang har den blitt betydelig restaurert. Siden restaureringen har museet hatt disposisjonsrett og formidlingsansvar for hovedhuset.

Sommeren 2013 ble hovedhuset leid ut fra Varanger museum til et lokalt firma som tok på seg ansvar for formidling av husets historie til besøkende i tillegg til at de dreiv kafe/restaurant i denne delen av bygget.

Tilbygget har vært disponert av Sør-Varanger kommune som har hatt biblioteksfilialen på Bugøynes i disse lokalene. Denne bibliotekfilialen er nå lagt ned etter vedtak i kommunestyret i forbindelse med budsjettbehandlingen for 2013 i desember 2012.

Nå som kommunen ikke lengre har aktiviteter i lokalene er det heller ikke behov for kommunen å disponere disse.

Rådmannen foreslår derfor at disposisjonsretten for hele Lassigården, hovedhuset inkludert tilbygget, overdras i sin helhet til Varanger museum på de samme vilkår som gjelder for eksisterende avtale for hovedhuset.

Det vil si at Varanger museum har ansvar for vedlikehold, formidling av husets historie, samt at de er beslutningsmyndighet når det gjelder bruk av huset. Det vil si at i de tilfeller hvor det kommer inn søknader om leie/lån av huset vil dette avgjøres av Varanger museum.

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

Alternative løsninger:

Forslag til innstilling:

Utvalg for levekår vedtar at det skal inngås en avtale mellom Sør-Varanger kommune og Varanger museum om disposisjonsrett over Lassigården på Bugøynes. Intensjonen er at Varanger museum får disposisjonsrett over hele Lassigården, det vil si hovedhuset så vel som tilbygget.

Bente Larssen
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -